

ICSSPE/CIEPSS · Hanns-Braun-Straße 1 · 14053 Berlin · Germany

To the membership of the  
International Council of Sport  
Science and Physical Education

**ICSSPE/CIEPSS**

Hanns-Braun-Straße 1  
14053 Berlin  
Germany

**Phone**

+ 49-30-311 02 32 10

[icsspe@icsspe.org](mailto:icsspe@icsspe.org)

[www.icsspe.org](http://www.icsspe.org)

Berlin, 11 September 2023

**Invitation to the 31st General Assembly /Einladung zur 31. Generalversammlung**

German Version see below

Dear Members of the International Council of Sport Science and Physical Education,

We herewith invite you to the 31st General Assembly of the International Council of Sport Science and Physical Education. The General Assembly will take place on

11<sup>th</sup> November, from 14h00 until 18h00 CET.

In line with the Statutes of our organisation, the meeting is planned as a hybrid event. For those of you who we may welcome in Berlin, the meeting will take place in 14053 Berlin, Olympiapark, Turnhaus, 1st floor, Kleiner Meetingraum

Online participation will be possible via the meeting platform bluejeans using the following link: use the following link: <https://bluejeans.com/198676250>

For full service we propose that you download the meeting app free of charge from the bluejeans website; however, you will also be able to participate by simply copying the link into the browser line. The meeting room will open as of 13:30 CET. Electronic communication tools will ensure that all your rights as participant are respected.

The draft agenda is attached to this email. All other meeting documents have been uploaded to the Member Area of the ICSSPE website in the course of today.

**Registration**

We kindly ask you to register for the General Assembly 31st October 2023 using the following link: <https://forms.office.com/e/HsmJk0viP9>

**President**

Dr Uri Schaefer

**Executive Director**

Patrick Stolpmann

**Vice-Presidents**

Prof. Dr Annette R. Hofmann

Prof. Dr Cesar R. Torres

**Treasurer**

Dr Jari Kanerva

With funding from the



by decision of  
the German Bundestag

Within the registration form you will also be able to request an invitation letter for visa or travel purposes.

In order to register your organisation, you will need the ICSSPE membership code. If you are uncertain about your organisation's membership code, please contact Mr Patrick Stolpmann (pstolpmann@icsspe.org) for details. You will receive a confirmation of your registration once received by the Executive Office.

Please note: You will only be able to participate in the meeting after you have successfully registered. Only then the Executive Office will provide single access for your personal email address. By registering, you agree to the recording of the General Assembly and to screenshots that may be taken during the meeting. The recording will be deleted once the minutes have been approved.

### **Voting rights**

If you intend to participate with more members, you will need to decide who will head your delegation and make use of the voting right. We will use the platform electionrunner.com which ensures secret participation in all votings and elections. Whenever a vote is necessary you will receive an invitation via email.

We are obliged to reiterate that only those members who are in good standing with regards to their membership are entitled to vote during the assembly. In order to ensure that you can participate in any voting and in the elections, we ask you to pay any outstanding membership fees by 31<sup>st</sup> October 2023. Please contact Mr Patrick Stolpmann if you have any questions on this matter.

### **Elections**

According to the Bylaws the election process shall be supervised by three scrutineers. Though the election of scrutineers will be at the discretion of the General Assembly, it will secure a smooth election process if we prepare this with interested candidates beforehand. So if you are willing to serve as scrutineer, if you are not running for a position on the Executive Board, please contact Patrick Stolpmann by 31<sup>st</sup> October 2023 to express your interest in serving in this capacity.

### **Candidates**

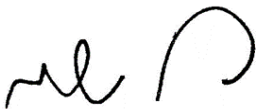
The Executive Director received two applications for one vacant position on the Executive Board. Both candidates will have three minutes during the General Assembly to present themselves to the delegates.

### **European Data Protection Regulations**

The office will delete all documents once the minutes of the General Assembly have been approved.

Do not hesitate to contact us if you have any queries. We are happy to reply to any question you may have.

Yours faithfully,



Dr Uri Schaefer  
President



Patrick Stolpmann  
Executive Director

Berlin, 11. September 2023

## **Einladung zur 31. Generalversammlung**

Liebe Mitglieder des International Council of Sport Science and Physical Education,

hiermit laden wir Sie zur 31. Generalversammlung des International Council of Sport Science and Physical Education ein. Die Generalversammlung findet am

11. November von 14.00 bis 18.00 Uhr MEZ statt.

Gemäß der Satzung unseres Vereins ist die Sitzung als Hybridveranstaltung geplant. Für diejenigen unter Ihnen, die wir in Berlin begrüßen dürfen: Das Treffen findet in

14053 Berlin, Olympiapark, Turnhaus, 1. OG, Kleiner Meetingraum

statt.

Eine Online-Teilnahme ist über die Meeting-Plattform bluejeans unter folgendem Link möglich:  
<https://bluejeans.com/198676250>

Für umfassenden Service empfehlen wir Ihnen, die Meeting-App kostenlos von der Bluejeans-Website; Sie können jedoch auch teilnehmen, indem Sie einfach den Link in die Browserzeile kopieren. Der Sitzungsraum wird ab 13:30 Uhr MEZ geöffnet. Elektronische Kommunikationstools stellen sicher, dass Sie ohne Einschränkung an der Versammlung teilnehmen können.

Der Entwurf der Tagesordnung ist dieser E-Mail beigelegt. Alle weiteren Sitzungsunterlagen wurden im Laufe des heutigen Tages in den Mitgliederbereich der ICSSPE Website hochgeladen.

### **Anmeldung**

Wir bitten Sie, sich über den folgenden Link für die Generalversammlung am 31. Oktober 2023 anzumelden: <https://forms.office.com/e/HsmJkOviP9> In dem Anmeldeformular können Sie auch ein Einladungsschreiben für Visums- oder Reisezwecke anfordern.

Um Ihre Organisation zu registrieren, benötigen Sie den ICSSPE Mitgliedscode. Wenn Sie diesen nicht kennen, wenden Sie sich bitte an Herrn Patrick Stolpmann ([pstolpmann@icsspe.org](mailto:pstolpmann@icsspe.org)). Sie erhalten eine Bestätigung Ihrer Anmeldung, nachdem diese in der Geschäftsstelle eingegangen ist.

Bitte beachten Sie: Erst nach erfolgreicher Anmeldung erhalten Sie einen personalisierten Zugang zur Versammlung und können an ihr teilnehmen. Mit der Anmeldung erklären Sie sich mit der Aufzeichnung der Mitgliederversammlung sowie der eventuellen Erstellung von Screenshots während der Versammlung einverstanden. Die Aufzeichnung wird nach Genehmigung des Protokolls gelöscht.

### **Wahlrecht**

Wenn Sie beabsichtigen, mit mehreren Mitgliedern Ihrer Organisation teilzunehmen, müssen Sie entscheiden, wer Ihre Delegation leitet und vom Stimmrecht Gebrauch macht. Wir nutzen die Plattform Electionrunner.com, die eine geheime Teilnahme an allen Abstimmungen und Wahlen gewährleistet. Wann immer eine geheime Abstimmung erforderlich ist, erhalten Sie eine Einladung per E-Mail.

Wir sind verpflichtet, erneut darauf hinzuweisen, dass in der Versammlung nur diejenigen Mitglieder stimmberechtigt sind, die ihre Mitgliedsbeiträge vollständig bezahlt haben. Bitte begleichen Sie evtl. ausstehende Beiträge bis zum 31. Oktober 2023. Bei Fragen hierzu wenden Sie sich bitte an Herrn Patrick Stolpmann.

### **Wahlen**

Der Wahlvorgang wird von drei Stimmenzählern bzw. -zählerinnen überwacht. Wenn Sie bereit sind, dieses Amt zu übernehmen und auch nicht für die Position im Vorstand kandidieren, wenden Sie sich bitte bis zum 31. Oktober 2023 an Patrick Stolpmann.

### **Kandidaten bzw. Kandidatinnen**

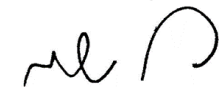
Der Geschäftsführer erhielt zwei Bewerbungen für die vakante Position im Vorstand. Beide Kandidatinnen haben während der Generalversammlung drei Minuten Zeit, sich den Delegierten vorzustellen.

### **Europäische Datenschutzbestimmungen**

Die Geschäftsstelle löscht alle Dokumente, sobald das Protokoll der Generalversammlung genehmigt wurde.

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an uns.

Hochachtungsvoll



Uri Schaefer  
Präsident



Patrick Stolpmann  
Geschäftsführender Direktor

Anlage